

WATERFLAME SCANLATIONS

TRANSLATOR:
➤EUTHROSYNE

TS/CLEANER:
➤WATERFLAME

QC:
➤AQUA

PROOFREADER:
➤SQUIDTHESID

WE'RE LOOKING FOR
TRANSLATORS(JP,CH,
KR) & PROOFREADERS.
YOU'RE PRETTY MUCH
ALREADY ACCEPTED!
WE DON'T BITE!

Waterflamescans.net

Waterflamescans

Waterflame@bato.to

Waterflame Scanlations 地獄の沙汰も...

"BECAUSE OF THIS,
I, HIS DAUGHTER,
WILL TAKE
RESPONSIBILITY AND
DIE."

"MY FATHER, THE
FATHER OF SHINGINYA
YUKINA IS A SERIAL
KILLER."

たどたどしく

SHINGINYA, YOU
HAVE A LOT OF
NOVELS! IF IT WERE
ME, I WOULDN'T BE
ABLE TO READ IT.

MY OWN DAD
RESEMBLING SO
MANY...

LOOK! WE'VE
PREPARED HOME
WILL AS WELL, SO
KIDNY UP AND GO
HIII

DON'T YOU FEEL
SADLY FOR THE
FAMILY'S LEFT BEHIND?

★隠まわじき
過去の記憶...

WHAT
THE FUCK
ARE YOU
DOING?!

YOU
ALL...

UW...A
...BIG
BROTHER...
HEL...

AREN'T YOU
ASHAMED
THAT YOU'RE
ALIVE?

IN A DEAD GAME WHERE THE PEOPLE PUT EVERYTHING ON
THE LINE AND ARE FULL OF DECEPTION (PART 3)

たとえ 灰になっても

Though You May Burn to Ash

CHAPTER 11 BODY, SOUL, DEATH (PART 3) 鬼八頭かし

YUKI-SAN

....

UHM...
WELL...

THANK
YOU VERY
MUCH...

FOR COMING
BETWEEN
ME AND
JOSUKEJI-
SAN EARLIER

...WHAT?

SO FAR, THE LIMBO THAT THE ANGEL CRUEL CONTROLS IS A PLACE WHERE ONE TURNS TO ASH IF HIS OR HER TRUE NAME IS EXPOSED. YUKI AND EVERYONE HAVE TAKEN ON FAKE NAMES AND WILL PLAY A GAME WHERE THEY BET THEIR MONEY AND LIVES AND DECEIVE EACH OTHER. AT LAST, THE FIRST STAGE BEGINS...









AS YOU
CAN SEE

...

HMM...



EHM...?



A 2 AND
6...

EVEN
WINS!!!



NOW I HAVE
TO LIE MY
WAY
THROUGH

...

WELL, THIS
ISN'T A GOOD
START...



AA... STOP
IT, I NEED
TO SHOW A
POKER
FACE...



Y-YES! A
HUGE WIN!

NOW I
NEED NOT
LIE...!



AS I
THOUGHT,
THESE TWO
AREN'T MY
ENEMIES ...

WHEN I
LOOK AT
THESE
TWO...

IT'S TOTALLY
ABSURD, THEM
SETTING THEIR LIVES
AND SERIOUSLY
PLAYING THIS
GAME...



YOU SHAMED
ME EARLIER.
YOU BASTARD.
AND I WANT
TO MAKE YOU
SHUT UP,
BUT...

I HAVE NO IDEA
WHAT YOU'RE
THINKING
ABOUT...
YOU'RE
DIFFICULT TO
ATTACK, HUH...



THE PROBLEM IS
YOU CAN...

EVEN AFTER
THE DICE
WERE
ROLLED, SHE
HASN'T
CHANGED
HER GAZE AT
ALL...



I...
BET EVEN!

SHALL WE START
CONFESSIONS
SOON?

SOOO. IS
EVERYONE'S
THOUGHTS IN
ORDER?



THEN, IF YOU
FEEL, "THAT
PERSON
SEEMS A BIT
SUSPICIOUS,"

FIRST, REVEAL
WHAT YOU BET
ON ALL AT
ONCE!

GO AHEAD AND
ATTACK HIM OR
HER WITHOUT
HOLDING BACK!



NOW
THEN!!!

IN GOD'S
NAME!!!
PLEASE
REVEAL
YOUR BETS!

I'M GLAD
THAT I WAS
RIGHT FROM
THE START!



.....

I...



OH, BOTH OF YOU WERE RIGHT? I THOUGHT ONE OF YOU WOULD GUESS WRONG, BUT...

OF COURSE I GUESSED EVEN AS WELL!



I WAS EVEN TOO ...! A-AT THE BEGINNING, I WAS THINKING OF CHOOSING ODD!

W...WELL... I CHANGED IN BETWEEN AND WAS CORRECT, REALLY... HAHAHAAAA...



WAS ODD.



EH?!



!!?

ARE YOU SURE?
YOU'RE FINE WITH
THROWING AWAY
MONEY
NEEDLESSLY?

WOW,
THAT'S
SURP-
RISING!

I DON'T
UNDERST-
AND WHAT
SHE'S
THINKING...

THIS
PERSON
SHE'S
SCREWING
AROUND...?

AH, I DON'T
CARE.

NO...
THAT'S
SOME
SANE
REPLY...

PERHAPS
SHE
DOESN'T
UNDER-
STAND
THE
QUEST?

WHY ARE
YOU GOING
AND
THROWING
AWAY YOUR
MONEY...?

WHY ARE
YOU GOING
AND
THROWING
AWAY YOUR
MONEY...?

WELL
THEN, NEXT
IS THE LONG-
AWAITED...

HAHA... SO
EXCLUDING
YUKI-SAN,
THREE OF
YOU CHOSE
EVEN...

I BET
ODD.



**ATTACK
TIME!!!**

ATTACKING,
ACCUSING, A FIGHT
BETWEEN YOU ALL!
SO, WHO WILL SEE
THROUGH WHOSE
LIE?!

Attack Time



WELL, SINCE IT'S
THE FIRST STAGE
AND ALL, I
GUESS IT'S A
MIST AND SEE
SORT OF
THING...?

HUH...? IS THERE
POSSIBLY NO ONE
WHO WANTS TO...?
THERE! DOES ALL
MY ENTHUSIASM...



PROFITS ARE
DECIDED...
NOW THE
PROFIT!

I'M A BIT
DISAPPOINTED,
BUT... THE FIRST
STAGE COMES
SO AN END WITH
THIS!

GO!!! IS THERE
A PERSON WHO
WANTS TO
ATTACK?!





MINUS 5
MILLION YEN
BRINGS YOU TO
5 MILLION.

YUKI-KUN!

LOSER!



NOW THEN,
LET'S
PROCEED
TO THE NEXT
ROUND
WITHOUT
DELAY!

Stage
0.5
10

NOW I'M
REALLY
HOPING FOR
SOME
PRIZES
THIS TIME!



THE CURRENT
STANDINGS ARE
AS SUCH. WOW,
JOUSOUJI-KUN
IS SO
STRONG—

CAN
YUKI-KUN,
WHO SELF-
DESTRUCTED,
RALLY?

Stage 01 Standings

1. Jousouji Y 20

2. Jousouji Y 18

3. Jousouji Y 16

4. Jousouji Y 14

5. Jousouji Y 12

6. Jousouji Y 10

7. Jousouji Y 8

8. Jousouji Y 6

9. Jousouji Y 4

10. Jousouji Y 2

SOO, THESE
ARE THE
GAME'S SERIES
OF EVENTS. I
WONDER IF
YOU'VE GOT
THEM DOWN?



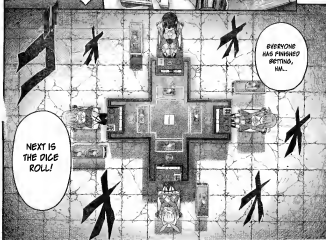
START!

THE
SECOND
STAGE,

Stage

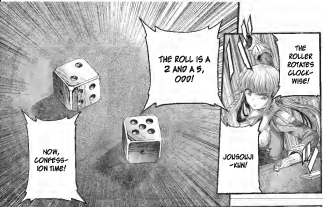
02

10



NEXT IS
THE DICE
ROLL!

EVERYONE
HAS FINISHED
GETTING,
HM...



NOW,
CONFESSION TIME!

THE ROLL IS A
2 AND A 5,
ODD!

THE
ROLLER
ROTATES
CLOCK-
WISE!

JOUSOUJI
-KUN!

I BET...

ER...UHM...
UH... ODD...

I'M ODD!

I BET ODD....!



Betted 1000000
¥ 2,500,000



Betted 1000000
¥ 1,980,000



Betted 1000000
¥ 5,000,000



Betted 1000000
¥ 3,000,000

EVEN.





IT
REAPPEARS.
WHAT ABOUT
THIS DEATH
SHEETS

WHAT IS SHE DOING
THIS PERSON...? THE
MONEY WE HAVE IS EQUAL
TO HOW MUCH LIFE WE
HAVE...



NO... THERE'S
NO POINT TO
STAYING
THROWING AWAY
YOUR OWN
MONEY...

IS THERE
SOME KIND
OF STRA-
TEGY?

...IT WAS JUST
CRUISING. I
WOULDN'T BE
WORTH
MENTIONING!
BUT, DOING
THAT A SECOND
TIME IS
STRANGE, AND
UNUSUAL...!



YURI-
SAN, ARE
YOU...

THIS
PROBABLY
ISN'T SOME
KIND OF
TACTIC...



Big
brother

...

Big
brother!!



PERHAPS



WAAH...
WAAH...

BIG
BROTHER
...



ホタ...
ホタ...

HA...

HA...



WAAAAAAA
AH...



THEY WERE
THE BAD
ONES!

YOU'RE
WRONG!



I WORRIED
ABOUT KEEPING UP
APPEARANCES... SO
TO TRY TO TAKE
CARE OF YOU...
YOU'VE BROUGHT
ME NOTHING BUT
TROUBLE!!

THE APPLE DOESN'T FALL
FAR FROM THE
TREE, TRASH!!



LIAR!

I HEARD IT ALL
FROM THE TEACHER
THAT YOU SUDDENLY
ASSAULTED THE
FIRST YEARS!!

THEY WERE
BULLYING
YUKINA, SO-



IF THESE SORTS
OF THINGS
CONTINUE, I'LL
HAVE THE TWO OF
YOU THROWN OUT,
SO BEHAVE!



IT STARTS
FROM THAT
MOMENT

SHIT! SO
YUKINA-SAMA WILL
BE A MURDERER
AS WELL...?!

NOW SCARY... I
CAN'T SPEAK TO
MUNA-SAMA
ANYMORE NOW



I HEARD, I HEARD!
THEY SAY THE
STUDENTS WHO WERE
ATTACKED WERE
REALLY NICE, THEY
EVER HAD TO GET TO
STUDENTS!

HEY, HEY, DID
YOU HEARD
WHAT THE
THIRD-YEAR
SUJIMORIYA-
SEMPAI DID ..

THERE'S A RUMOR...
SO... SEMPAI'S
FATHER... THEY SAY
HE WAS A CRIMINAL
WHO WAS A
MURDERER...



YOU
FUCKERS
!!

ABSOLUTELY

TO
PROTECT
YOU
YUKINA

SURE ENOUGH,
IT'S REALLY
DUPPEL, TAKING
TWO BUILDINGS...

CONCERNING
SEMPAI'S FATHER
INVOLVED IN AN
ATTACK AGAIN, I
HEARD...



IF IT WAS A NORMAL
SITUATION, YOU'D
FAR, YA KNOW,
REPARATIONS. SO
YOU GOTTA HURRY UP
AND HAND IT OVER!

HEY, LOOK! DON'T
YOU THINK THE
INJURIES CAUSED
BY YOUR BROTHER
ARE BAD NOW THAT
YOU SEE THEM?



OR TO
SCHOOL
...

I GUESS I
CAN'T GO
BACK HOME
ANYMORE...

NO MATTER
WHAT BECOMES
OF ME, YUKINA...
ONLY YOU...

NO MATTER
WHERE WE GO,
WE'LL BE
SHUNNED... AND
HURT...

I... WANTED TO
PROTECT YOU
ALONE AT THE
VERY LEAST...



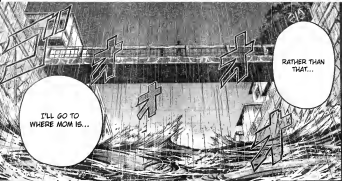
YUKINA...
I'VE HAD
ENOUGH...

WE SIBLINGS
WON'T BE
HAPPY IN
THIS WORLD.



BUT IT SEEMS
LIKE THAT'S
NOT IN MY
POWER...

FAR FROM ME
PROTECTING
YOU, INSTEAD
I'VE JUST
HURT YOU...



I'LL GO TO
WHERE MOM IS...

RATHER THAN
THAT...



NO MATTER HOW
MUCH YOU GET
HURT... AND
HURT... AND
HURT...

YOU'VE
ALWAYS
PROTECTED
ME FROM
LONG AGO,
BIG
BROTHER.

YUMINA...?

BIG
BROTHER,
I'M SORRY.

...



SO IF YOU SAY YOU
WANT TO GO THERE,
BIG BROTHER...

EVERYTHING I
HAVE NOW IS
THANKS TO JUST
YOU, BIG
BROTHER...

to where
Mom
is...

I'll go
with
you...

DON'T
TELL
ME...

YUKI-
CHAN...

ARE YOU
GOING TO KILL
YOURSELF...?

★ CONTINUALLY LOSING.
YUKI... WHAT DO THOSE
FEELINGS MEAN...?

Result
Even

True
or
False